

# References

---



- 
- Agency for Healthcare Research and Quality. (2001). *Patient-Centered Care: Customizing Care To Meet Patients' Needs* (PA-01-124). Available at: <http://grants.nih.gov/grants/guide/pa-files/PA-01-124.html>
  - Agger-Gupta, N. (2001). *From "making do" to established service, the development of health care interpreter services in Canada and the United States of America: a grounded theory study of health organization change and the growth of a new profession*. Unpublished Ph.D. Dissertation, The Fielding Graduate Institute, Santa Barbara.
  - Alcalay, R., Alvarado, M., Balcazar, H., Newman, E., and Huerta, E. (1999). Salud para su corazon: a community-based Latino cardiovascular disease prevention and outreach model. *Journal of Community Health*, 24(5), 359-379.
  - Allison, K. W., Echemendia, R. J., Crawford, I., and Robinson, W. L. (1996). Predicting cultural competence: implications for practice and training. *Professional Psychology-Research & Practice*, 27(4), 386-393.
  - Amundson, M. J., and Trotter, C. M. (1991). Developing a network of mental health workers for Pacific Islands. *International Nursing Review*, 38(1), 14-18.
  - Anonymous. (2000). A council of elders: creating a multi-voiced dialogue in a community of care. *Social Science & Medicine*, 50(6), 851-860.
  - Armenta, F. (1993). *Latinos and group parent training: a research study with implications for increasing parental participation in group parent training programs*. Unpublished Ph.D. Dissertation, University of California Los Angeles.
  - Bailey, E. J., Erwin, D. O., and Belin, P. (2000). Using cultural beliefs and patterns to improve mammography utilization among African-American women: the Witness Project. *Journal of the National Medical Association*, 92(3), 136-142.
  - Baker, D. W., Hayes, R., and Fortier, J. P. (1998). Interpreter use and satisfaction with interpersonal aspects of care for Spanish-speaking patients. *Medical Care*, 36(10), 1461-1470.
  - Baker, D. W., Parker, R. M., Williams, M. V., Coates, W. C., and Pitkin, K. (1996). Use and effectiveness of interpreters in an emergency department. *Journal of the American Medical Association*, 275(10), 783-788.
  - Banner, R. O., DeCambra, H., Enos, R., Gotay, C., Hammond, O. W., Hedlung, N., Issell, B. F., Matsunaga, D. S., and Tsark, J. A. (1995). A breast and cervical cancer project in a Native Hawaiian community: Wai'anae Cancer Research Project. *Preventive Medicine*, 24(5), 447-453.
  - Barnes-Boyd, C., Norr, K. F., and Nacion, K. W. (1996). Evaluation of an interagency home visiting program to reduce postneonatal mortality in disadvantaged communities. *Public Health Nursing*, 13(3), 201-208.
  - Barnhart, J. M., Mossavar-Rahmani, Y., Nelson, M., Raiford, Y., and Wylie-Rosett, J. (1998). Innovations in practice. An innovative, culturally-sensitive dietary intervention to increase fruit and vegetable intake among African-American women: a pilot study. *Topics in Clinical Nutrition*, 13(2), 63-71.

- Bell, T. S., Branston, L. K., Newcombe, R. G., and Barton, G. R. (1999). Interventions to improve uptake of breast screening in inner city Cardiff general practices with ethnic minority lists. *Ethnicity & Health*, 4(4), 277-284.
- Bernstein, J., Bernstein, E., Dave, A., Hardt, E., James, T., Linden, J., Mitchell, P., Oishi, T., and Safi, C. (2000). Does the use of trained medical interpreters affect ED services, reduce subsequent charges, and improve follow-up? *Academic Emergency Medicine*, 7(5), 523.
- Bhopal, R. S. (1986). The inter-relationship of folk, traditional and Western medicine within an Asian community in Britain. *Social Science & Medicine*, 22(1), 99-105.
- Binder, L., Nelson, B., Smith, D., Glass, B., Haynes, J., and Wainscott, M. (1988). Development, implementation, and evaluation of a medical Spanish curriculum for an emergency medicine residency program. *Journal of Emergency Medicine*, 6(5), 439-441.
- Bird, J. A., McPhee, S. J., Ha, N. T., Le, B., Davis, T., and Jenkins, C. N. (1998). Opening pathways to cancer screening for Vietnamese-American women: lay health workers hold a key. *Preventive Medicine*, 27(6), 821-829.
- Blackford, J., and Street, A. (1999). Problem-based learning: an educational strategy to support nurses working in a multicultural community. *Nurse Education Today*, 19(5), 364-372.
- Blank, M. B., Tetrick, F. L., Brinkley, D. F., Smith, H. O., and Doheny, V. (1994). Racial matching and service utilization among seriously mentally ill consumers in the rural South. *Community Mental Health Journal*, 30(3), 271-281.
- Brach, C., and Fraser, I. (2000). Can cultural competency reduce racial and ethnic disparities? A review and conceptual model. *Medical Care Research and Review*, 57 (Supp 1), 181-217.
- Brown, S. A., and Hanis, C. L. (1999). Culturally competent diabetes education for Mexican Americans: the Starr County study. *Diabetes Educator*, 25(2), 226-236.
- Buchanan, T. J. (1999). *Health promotion behaviors of Mexican-American adults participating in a Promotoras project*. Texas Tech University, Lubbock, TX.
- Burhansstipanov, L., Dignan, M. B., Wound, D. B., Tenney, M., and Vigil, G. (2000). Native American recruitment into breast cancer screening: the NAWWA project. *Journal of Cancer Education*, 15(1), 28-32.
- Carrasquillo, O., Orav, E. J., Brennan, T. A., and Burstin, H. R. (1999). Impact of language barriers on patient satisfaction in an emergency department. *Journal of General Internal Medicine*, 14(2), 82-87.
- Chen, A. M., Wismer, B. A., Lew, R., Kang, S. H., Min, K., Moskowitz, J. M., and Tager, I. B. (1997). "Health is Strength": a research collaboration involving Korean Americans in Alameda County. *American Journal of Preventive Medicine*, 16(6 Suppl), 93-100.
- Chen, M. S., Zaharlick, A., Kuun, P., Li, W. L., and Guthrie, R. (1992). Implementation of the indigenous model for health education programming among Asian minorities: beyond theory and into practice. *Journal of Health Education*, 23(7), 400-403.

- Cooke, M. W., Wilson, S., Cox, P., and Roalfe, A. (2000). Public understanding of medical terminology: non-English speakers may not receive optimal care. *Journal of Accident & Emergency Medicine*, 17(2), 119-121.
- Cooper, L. A. (2001). *The BRIDGE (Blacks Receiving Interventions for Depression and Gaining Empowerment) study*. Baltimore, MD: Johns Hopkins Medical Institutions, Welch Center for Prevention, Epidemiology, & Clinical Research.
- Cooper-Patrick, L., Gallo, J. J., Gonzales, J. J., Vu, H. T., Powe, N. R., and Nelson, C. (1999). Race, gender, and partnership in the patient-physician relationship. *Journal of the American Medical Association*, 282, 583-589.
- Copeman, R. C. (1989). Medical students, Aborigines and migrants: evaluation of a teaching program. *Medical Journal of Australia*, 150(2), 84-87.
- Corkery, E., Palmer, C., Foley, M. E., Schechter, C. B., Frisher, L., and Roman, S. H. (1997). Effect of a bicultural community health worker on completion of diabetes education in a Hispanic population. *Diabetes Care*, 20(3), 254-257.
- Crane, J. A. (1997). Patient comprehension of doctor-patient communication on discharge from the emergency department. *Journal of Emergency Medicine*, 15(1), 1-7.
- Cross, T. L., Bazron, B. J., Dennis, K. W., and Isaacs, M. R. (1989). *Towards a culturally competent system of care: a monograph on effective services for minority children who are severely emotionally disturbed*. Washington, DC: CASSP Technical Assistance Center, Georgetown University Child Development Center.
- Culhane-Pera, K. A., Like, R. C., Lebensohn-Chialvo, P., and Loewe, R. (2000). Multicultural curricula in family practice residencies. *Family Medicine*, 32(3), 167-173.
- Culhane-Pera, K. A., Reif, C., Egli, E., Baker, N. J., and Kassekert, R. (1997). A curriculum for multicultural education in family medicine. *Family Medicine*, 29(10), 719-723.
- David, R. A., and Rhee, M. (1998). The impact of language as a barrier to effective health care in an underserved urban Hispanic community. *Mt Sinai Journal of Medicine*, 65(5-6), 393-397.
- Davis, S. M., Lambert, L. C., Gomez, Y., and Skipper, B. (1995). Southwest Cardiovascular Curriculum Project: study findings for American Indian elementary students. *Journal of Health Education*, 26(2 Suppl), 72-81.
- Del Castillo, R. R. (1999). Effective management strategies when incorporating curanderismo into a mainstream mental health system. Unpublished Ph.D. Dissertation, University of Colorado at Denver, Graduate School of Public Affairs.
- Derose, K. P., and Baker, D. W. (2000). Limited English proficiency and Latinos' use of physician services. *Medical Care Research & Review*, 57(1), 76-91.
- Dias, M. R., and O'Neill, E. O. (1998). Examining the role of professional interpreters in culturally-sensitive health care. *Journal of Multicultural Nursing & Health*, 4(1), 27-31.

- Dignan, M. B., Michielutte, R., Wells, H. B., Sharp, P., Blinson, K., Case, L. D., Bell, R., Konen, J., Davis, S., and McQuellon, R. P. (1998). Health education to increase screening for cervical cancer among Lumbee Indian women in North Carolina. *Health Education Research*, 13(4), 545-556.
- Dimas, J. M. (2003). *A systematic approach to implementing cultural competence assessment and training of providers in a managed care setting*. Paper presented at the third national conference on quality health care for culturally diverse populations: advancing effective health care through systems development, data, and measurement, Chicago, IL.
- Drennan, G. (1996). Counting the cost of language services in psychiatry. *South African Medical Journal*, 86(4), 343-345.
- Duffy, S. A., Bonino, K., Gallup, L., and Pontseele, R. (1994). Community baby shower as a transcultural nursing intervention. *Journal of Transcultural Nursing*, 5(2), 38-41.
- Earp, J. A., and Flax, V. L. (1999). What lay health advisors do: an evaluation of advisors' activities. *Cancer Practice*, 7(1), 16-21.
- Edwards, N., Ciliska, D., Halbert, T., and Pond, M. (1992). Health promotion and health advocacy for and by immigrants enrolled in English as a Second Language classes. *Canadian Journal of Public Health. Revue Canadienne de Sante Publique*, 83(2), 159-162.
- Edwards, S. L. (1997). *Teaching strategies for multicultural competence (social workers)*. Unpublished Ph.D. Dissertation, University of South Carolina, Columbia.
- Elder, N. C., Gillcrist, A., and Minz, R. (1997). Use of alternative health care by family practice patients. *Archives of Family Medicine*, 6(2), 181-184.
- Enguidanos, E. R., and Rosen, P. (1997). Language as a factor affecting follow-up compliance from the emergency department. *Journal of Emergency Medicine*, 15(1), 9-12.
- Erwin, D. O., Spatz, T. S., Stotts, R. C., and Hollenberg, J. A. (1999). Increasing mammography practice by African American women. *Cancer Practice*, 7(2), 78-85.
- Erwin, D. O., Spatz, T. S., Stotts, R. C., Hollenberg, J. A., and Deloney, L. A. (1996). Increasing mammography and breast self-examination in African American women using the Witness Project model. *Journal of Cancer Education*, 11(4), 210-215.
- Erzinger, S. (1991). Communication between Spanish-speaking patients and their doctors in medical encounters. *Culture, Medicine & Psychiatry*, 15(1), 91-110.
- Eytan, A., Bischoff, A., and Loutan, L. (1999). Use of interpreters in Switzerland's psychiatric services. *Journal of Nervous and Mental Disease*, 187(3), 190-192.
- Farnill, D., Todisco, J., Hayes, S. C., and Bartlett, D. (1997). Videotaped interviewing of non-English speakers: training for medical students with volunteer clients. *Medical Education*, 31(2), 87-93.
- Ferguson, S. L. (1996). *Evaluation of the effects of peer counseling in a culturally-specific adolescent pregnancy prevention program for African American females*. Unpublished Ph.D. Dissertation, University of Virginia, Charlottesville.

- Fernandez, M. E., DeBor, M., Candreia, M. J., Wagner, A. K., and Stewart, K. R. (1999). Evaluation of ENCOREplus. a community-based breast and cervical cancer screening program. *American Journal of Preventive Medicine*, 16(3 Suppl), 35-49.
- Flaskerud, J. H. (1986). The effects of culture-compatible intervention on the utilization of mental health services by minority clients. *Community Mental Health Journal*, 22(2), 127-141.
- Flaskerud, J. H., and Akutsu, P. D. (1993). Significant influence of participation in ethnic-specific programs on clinical diagnosis for Asian Americans. *Psychological Reports*, 72(3 Pt 2), 1228-1230.
- Flaskerud, J. H., and Hu, L. T. (1994). Participation in and outcome of treatment for major depression among low income Asian-Americans. *Psychiatry Research*, 53(3), 289-300.
- Flaskerud, J. H., and Liu, P. Y. (1990). Influence of therapist ethnicity and language on therapy outcomes of Southeast Asian clients. *International Journal of Social Psychiatry*, 36(1), 18-29.
- Flaskerud, J. H., and Liu, P. Y. (1991). Effects of an Asian client-therapist language, ethnicity and gender match on utilization and outcome of therapy. *Community Mental Health Journal*, 27(1), 31-42.
- Flaskerud, J. H., and Nyamathi, A. M. (1990). Effects of an AIDS education program on the knowledge, attitudes and practices of low income black and Latina women. *Journal of Community Health*, 15(6), 343-355.
- Flaskerud, J. H., Nyamathi, A. M., and Uman, G. C. (1997). Longitudinal effects of an HIV testing and counseling program for low-income Latina women. *Ethnicity & Health*, 2(1-2), 89-103.
- Flores, G., Gee, D., and Kastner, B. (2000). The teaching of cultural issues in U.S. and Canadian medical schools. *Academic Medicine*, 75(5), 451-455.
- Flores, G., Laws, M. B., Mayo, S. J., Zuckerman, B., Abreu, M., Medina, L., and Hardt, E. J. (2003). Errors in medical interpretation and their potential clinical consequences in pediatric encounters. *Pediatrics*, 111(1), 6-14.
- Foster, P. M. (1996). *Ritual healing an African-centered model of psychotherapeutic intervention based on Ndepp, Candomble, and urban Baptist ritual*. Unpublished Ph.D. Dissertation, Union Institute and University, Cincinnati.
- Frayne, S. M., Burns, R. B., Hardt, E. J., Rosen, A. K., and Moskowitz, M. A. (1996). The exclusion of non-English-speaking persons from research. *Journal of General Internal Medicine*, 11(1), 39-43.
- Freed, J. R. (1998). *Test and dissemination of a multicultural dental education program*. Princeton, NJ: Robert Wood Johnson Foundation.
- Gamble, V. N. (2000). *Medical education and cultural competence: a strategy to eliminate racial and ethnic disparities in health care*. New York: Commonwealth Fund.
- Gany, F., and de Bocanegra, H. T. (1996). Maternal-child immigrant health training: changing knowledge and attitudes to improve health care delivery. *Patient Education & Counseling*, 27(1), 23-31.
- Giacomelli, J. (1997). A review of health interpreter services in a rural community: a total quality management approach. *Australian Journal of Rural Health*, 5(3), 158-164.

- Gilliland, S. S., Carter, J. S., Perez, G. E., Two Feathers, J., Kenui, C. K., and Mau, M. K. (1998). Recommendations for development and adaptation of culturally competent community health interventions in minority populations with type 2 diabetes mellitus. *Diabetes Spectrum*, 11(3), 183-184.
- Glover, S. H., Shi, L., and Samuels, M. E. (1997). African American administrators in community/migrant health centers. *Journal of Health Care for the Poor & Underserved*, 8(2), 153-169.
- Griffin, J. A., Gilliland, S. S., Perez, G., Helitzer, D., and Carter, J. S. (1999). Participant satisfaction with a culturally appropriate diabetes education program: the Native American diabetes project. *Diabetes Educator*, 25(3), 351-363.
- Hagland, M. M., Sabatino, F., and Sherer, J. L. (1993). New waves: hospitals struggle to meet the challenge of multiculturalism now—and in the next generation. *Hospitals*, 67(10), 22-31.
- Hampers, L. C., and McNulty, J. E. (2002). Professional interpreters and bilingual physicians in a pediatric emergency department. *Archives of Pediatrics and Adolescent Medicine*, 156(11), 1108-1113.
- Hampers, L. C., Cha, S., Gutglass, D., Binns, H., and Krug, S. (1999). Language barriers and resource utilization in a pediatric emergency department. *Pediatrics*, 103(6 Pt 1), 1253-1256.
- Handler, A., Raube, K., Kelley, M. A., and Giachello, A. (1996). Women's satisfaction with prenatal care settings: a focus group study. *Birth*, 23(1), 31-37.
- Hartweg, D. L., and Berbiglia, V. A. (1996). Determining the adequacy of a Health Promotion Self-Care Interview Guide with healthy, middle-aged, Mexican American women: a pilot study. *Health Care for Women International*, 17(1), 57-68.
- Hayes, R. P., and Baker, D. W. (1998). Methodological problems in comparing English-speaking and Spanish-speaking patients' satisfaction with interpersonal aspects of care. *Medical Care*, 36(2), 230-236.
- Hornberger, J., Itakura, H., and Wilson, S. R. (1997). Bridging language and cultural barriers between physicians and patients. *Public Health Reports*, 112(5), 410-417.
- Hornberger, J. C., Gibson, C. D., Wood, W., Dequeldre, C., Corso, I., Palla, B., and Bloch, D. A. (1996). Eliminating language barriers for non-English-speaking patients. *Medical Care*, 34(8), 845-856.
- Hu, D. J., and Covell, R. M. (1986). Health care usage by Hispanic outpatients as a function of primary language. *Western Journal of Medicine* 144(4), 490-493.
- Jackson, J., Kennedy, B. L., Mandel, D., Carlson, M., Cherry, B. J., Fanchiang, S. P., Ding, L., Zemke, R., Azen, S. P., Labree, L., and Clark, F. (2000). Derivation and pilot assessment of a health promotion program for Mandarin-speaking Chinese older adults. *International Journal of Aging & Human Development*, 50(2), 127-149.
- Jackson, J. C., Rhodes, L. A., Inui, T., and Buchwald, D. (1997). Hepatitis B among the Khmer: issues of translation and concepts of illness. *Journal of General Internal Medicine*, 12, 292-298.
- Jacobs, E. A., Lauderdale, D. S., and Meltzer, D., Shorey, J. M., Levinson, W., and Thisted, R. A. (2001). Impact of interpreter services on delivery of health care to limited-English-proficient patients. *Journal of General Internal Medicine*, 16(7), 468-474.



- Jacobs, E. A., Suaya, J., Stone, E. L., and Shepard, D. S. (2001). *Overcoming language barriers to access to medical care: the costs and benefits of interpreter services*: Collaborative Research Unit, Cook County Hospital, Chicago, IL; Schneider Institute for Health Policy, Brandeis University, Waltham, MA; Division of Medical Assistance, Commonwealth of Massachusetts, Boston, MA.
- James, C. E. (1998). Cultural interpretation services within a multicultural context: an exploration of the problematic and ethical issues facing social service institutions. *Canadian Journal of Community Mental Health*, 17(2), 51-66.
- Johnson, A. E., and Baboila, G. V. (1996). Integrating culture and healing: meeting the health care needs of a multicultural community. *Minnesota Medicine*, 79(5), 41-45.
- Kahn, M. W., and Delk, J. L. (1973). Developing a community mental health clinic on the Papago Indian reservation. *International Journal of Social Psychiatry*, 19(3-4), 299-306.
- Kaufert, J. M., and Koolage, W. W. (1984). Role conflict among “culture brokers”: the experience of Native Canadian medical interpreters. *Social Science & Medicine*, 18(3), 283-286.
- Kaufert, J. M., Putsch, R. W., and Lavalley, M. (1998). Experience of Aboriginal health interpreters in mediation of conflicting values in end-of-life decision making. *International Journal of Circumpolar Health*, 57(Suppl 1), 43-48.
- Kim, C., and Kwok, Y. S. (1998). Navajo use of native healers. *Archives of Internal Medicine*, 158(20), 2245-2249.
- Kirkman-Liff, B., and Mondragon, D. (1991). Language of interview: relevance for research of south-west Hispanics. *American Journal Of Public Health*, 1991(81), 1399-1404.
- Koseki, L. K. (1996). A study of utilization and satisfaction: implications for cultural concepts and design in aging services. *Journal of Aging & Social Policy*, 8(1), 59-75.
- Kravitz, R. L., Helms, L. J., Azari, R., Antonius, D., and Melnikow, J. (2000). Comparing the use of physician time and health care resources among patients speaking English, Spanish, and Russian. *Medical Care*, 38(7), 728-738.
- Kurtz, A. P. (1999). *Fostering a bicultural familial experience*. Unpublished M.S.W. Dissertation, University of Manitoba, Manitoba.
- Lee, E. D., and Rosenberg, C. R. (1998). Does a physician-patient language difference increase the probability of hospital admission? *Academic Emergency Medicine*, 5(1), 86-89.
- Lee, S. M., and Pope, C. R. (2001). *Final report: patients who don't speak English: improving language minorities' health care with professional interpreters*. Washington, DC: U.S. Department of Health and Human Services Office of Minority Health.
- Lefley, H. P. (1984). Cross-cultural training for mental health professionals: effects on the delivery of services. *Hospital Community Psychiatry*, 35(12), 1227-1229.
- Leman, P. (1997). Interpreter use in an inner city accident and emergency department. *Journal of Accident & Emergency Medicine*, 14(2), 98-100.

- Lindquist, G. J. (1990). Integration of international and transcultural content in nursing curricula: a process for change. *Journal of Professional Nursing*, 6(5), 272-279.
- Litrownik, A. J., Elder, J. P., Campbell, N. R., Ayala, G. X., Slymen, D. J., Parra-Medina, D., Zavala, F. B., and Lovato, C. Y. (2000). Evaluation of a tobacco and alcohol use prevention program for Hispanic migrant adolescents: promoting the protective factor of parent-child communication. *Preventive Medicine*, 31(2 Pt 1), 124-133.
- Ma, G. X. (1999). Between two worlds: the use of traditional and Western health services by Chinese immigrants. *Journal of Community Health*, 24(6), 421-437.
- Majumdar, B., Keystone, J. S., and Cuttress, L. A. (1999). Cultural sensitivity training among foreign medical graduates. *Medical Education*, 33(3), 177-184.
- Manson, A. (1988). Language concordance as a determinant of patient compliance and emergency room use in patients with asthma. *Medical Care*, 26(12), 1119-1128.
- Marbella, A. M., Harris, M. C., Diehr, S., and Ignace, G. (1998). Use of Native American healers among Native American patients in an urban Native American health center. *Archives of Family Medicine*, 7(2), 182-185.
- Marcos, L. R. (1979). Effects of interpreters on the evaluation of psychopathology in non-English-speaking patients. *American Journal of Psychiatry*, 136(2), 171-174.
- Marin, G., Marin, B. V., Perez-Stable, E. J., Sabogal, F., and Otero-Sabogal, R. (1990). Changes in information as a function of a culturally appropriate smoking cessation community intervention for Hispanics. *American Journal of Community Psychology*, 18(6).
- Marin, G., and Perez-Stable, E. J. (1995). Effectiveness of disseminating culturally appropriate smoking-cessation information: Programa Latino Para Dejar de Fumar. *Journal of the National Cancer Institute* 18, 155-163.
- Mattson, S., and Lew, L. (1992). Culturally sensitive prenatal care for Southeast Asians. *Journal of Obstetric, Gynecologic, & Neonatal Nursing*, 21(1), 48-54.
- Mazor, S. S., Hampers, L. C., Chande, V. T., and Krug, S. E. (2002). Teaching Spanish to pediatric emergency physicians: effects on patient satisfaction. *Archives of Pediatrics and Adolescent Medicine*, 156(7), 693-695.
- McAvoy, B. R., and Raza, R. (1991). Can health education increase uptake of cervical smear testing among Asian women? *British Medical Journal*, 302(6780), 833-836.
- McPhee, S. J., Bird, J. A., Davis, T., Ha, N. T., Jenkins, C. N., and Le, B. (1997). Suc khoe la vang: (health is gold:) Vietnamese Community Health Promotion Project, barriers to breast and cervical cancer screening among Vietnamese-American women. *American Journal of Preventive Medicine*, 13(3), 205-213.
- Meyers, C. (1992). Hmong children and their families: consideration of cultural influences in assessment. *American Journal of Occupational Therapy*, 46(8), 737-744.

- Miano, L. Y., Rojas, M. S., and Trujillo, M. (1996). "Platicas y Merienda": reaching Spanish-speaking patients in an oncology setting. *Cancer Practice: A Multidisciplinary Journal of Cancer Care*, 4(4), 199-203.
- Michielutte, R., Sharp, P. C., Dignan, M. B., and Blinson, K. (1994). Cultural issues in the development of cancer control programs for American Indian populations. *Journal of Health Care for the Poor & Underserved*, 5(4), 280-296.
- Morales, L. S., Cunningham, W. E., Brown, J. A., Liu, H., and Hays, R. D. (1999). Are Latinos less satisfied with communication by health care providers? *Journal of General Internal Medicine*, 14(7), 409-417.
- Napholz, L. (1999). A comparison of self-reported cultural competency skills among two groups of nursing students: implications for nursing education. *Journal of Nursing Education*, 38(2), 81-83.
- National Institute of Environmental Health Sciences, and National Human Genome Research Institute. (2001). *RFA on Ethical Challenges in Environmental Health*. Available at: <http://grants.nih.gov/grants/guide/rfa-files/RFA-ES-02-005.html>
- National Institutes of Health. (2001). *Social and cultural dimensions of health (PA-02-043)*. Available at: <http://grants.nih.gov/grants/guide/pa-files/PA-02-043.html>
- Nevid, J. S., and Javier, R. A. (1997). Preliminary investigation of a culturally specific smoking cessation intervention for Hispanic smokers. *American Journal of Health Promotion*, 11(3), 198-207.
- Nevid, J. S., Javier, R. A., and Moulton, J. L. (1996). Factors predicting participant attrition in a community-based, culturally specific smoking-cessation program for Hispanic smokers. *Health Psychology*, 15(3), 226-229.
- Norman, D. M. (1999). The effects of a cross-cultural psychoeducational intervention on counseling graduate students relative to bias reduction toward borderline personality disorder. Unpublished Ph.D. Dissertation, University of Mississippi, University.
- Office of Management and Budget. (1995). Race and ethnic standards for Federal statistics and administrative reporting. *Federal Register*, 60, 44674-44693.
- Paez, K. (2002). *Planning culturally and linguistically appropriate services: a guide for managed care plans*. Baltimore: Centers for Medicare & Medicaid Services and Agency for Healthcare Research and Quality.
- Porter, J. R., and Beuf, A. H. (1994). The effect of a racially consonant medical context on adjustment of African-American patients to physical disability. *Medical Anthropology*, 16(1), 1-16.
- Pruegger, V. J., and Rogers, T. B. (1994). Cross-cultural sensitivity training: Methods and assessment. *International Journal of Intercultural Relations*, 18(3), 369-387.
- Rankin, S. B., and Kappy, M. S. (1993). Developing therapeutic relationships in multicultural settings. *Academic Medicine*, 68(11), 826-827.
- Ratliff, S. S. (1999). Waterfalls and geysers: the development of diversity awareness at Children's Hospital. *Journal of Nursing Care Quality*, 13(3), 36-46.

- Reissland, N., and Burghart, R. (1989). Active patients: the integration of modern and traditional obstetric practices in Nepal. *Social Science & Medicine*, 29(1), 43-52.
- Resick, L. K., Taylor, C. A., Carroll, T. L., D'Antonio, J. A., and de Chesnay, M. (1997). Establishing a nurse-managed wellness clinic in a predominantly older African American inner-city high rise: an advanced practice nursing project. *Nursing Administration Quarterly*, 21(4), 47-54.
- Ricardo, I. B., and Holden, E. W. (1994). Multicultural training in pediatric and clinical child psychology predoctoral internship programs. *Journal of Clinical Child Psychology*, 23(1), 32-38.
- Rivadeneyra, R., Elderkin-Thompson, V., Silver, R. C., and Waitzkin, H. (2000). Patient centeredness in medical encounters requiring an interpreter. *American Journal of Medicine*, 108(6), 470-474.
- Rodney, M., Clasen, C., Goldman, G., Markert, R., and Deane, D. (1998). Three evaluation methods of a community health advocate program. *Journal of Community Health*, 23(5), 371-381.
- Roger, P., Code, C., and Sheard, C. (2000). Assessment and management of aphasia in a linguistically diverse society. *Asia Pacific Journal of Speech, Language & Hearing*, 5(1), 21-34.
- Rubin, D. B. (1999). *Parental satisfaction with mental health case management services for their children*. Unpublished Ph.D. Dissertation, University of Pittsburgh.
- Sachdev, P. (1997). Cultural sensitivity training through experiential learning: A participatory demonstration field education project. *International Social Work*, 40(1), 7-25.
- Saha, S., Komaromy, M., Koepsell, T. D., and Bindman, A. B. (1999). Patient-physician racial concordance and the perceived quality and use of health care. *Archives of Internal Medicine*, 159(9), 997-1004.
- Saha, S., Taggart, S. H., Komaromy, M., and Bindman, A. B. (2000). Do patients choose physicians of their own race? *Health Affairs*, 19(4), 76-83.
- Salcido, R. M., and Garcia, J. A. (1997). A comparative analysis of three cross-cultural training approaches: in search of cross-cultural competency. *Arete*, 22(1), 35-49.
- Salimbene, S. (1999). Cultural competence: a priority for performance improvement action. *Journal of Nursing Care Quality*, 13(3), 23-35.
- Sarver, J., and Baker, D. W. (2000). Effect of language barriers on follow-up appointments after an emergency department visit. *Journal of General Internal Medicine*, 15(4), 256-264.
- Sawyer, L., Regev, H., Proctor, S., Nelson, M., Messias, D., Barnes, D., and Meleis, A. (1995). Matching versus cultural competence in research: methodological considerations. *Research in Nursing and Health*, 18(6), 557-567.
- Schur, C. L., and Albers, L. A. (1996). Language, sociodemographics, and health care use of Hispanic adults. *Journal of Health Care for the Poor & Underserved*, 7(2), 140-158.
- Shapiro, J. (1999). Correlates of family-oriented physician communications. *Family Practice*, 16(3), 294-300.

- Shapiro, J., and Simonsen, D. (1994). Educational/support group for Latino families of children with Down syndrome. *Mental Retardation*, 32(6), 403-415.
- Shintani, T., Beckham, S., O'Connor, H. K., Hughes, C., and Sato, A. (1994). The Waianae Diet Program: a culturally sensitive, community-based obesity and clinical intervention program for the Native Hawaiian population. *Hawaii Medical Journal*, 53(5), 136-141.
- Simpson, E., Gawron, T., Mull, D., and Walker, A. P. (1994). A Spanish-language prenatal family health evaluation questionnaire: construction and pilot implementation. *Journal of Genetic Counseling*, 3(1), 39-62.
- Skaer, T. L., Robison, L. M., Sclar, D. A., and Harding, G. H. (1996). Utilization of curanderos among foreign-born Mexican-American women attending migrant health clinics. *Journal of Cultural Diversity*, 3(2), 29-34.
- Smith, L. S. (1998). *Evaluation of an educational intervention to increase cultural competence among registered nurses*. Unpublished D.S.N. Dissertation, University of Alabama at Birmingham.
- Snowden, L. R., Hu, T., and Jerrell, J. M. (1995). Emergency care avoidance: ethnic matching and participation in minority-serving programs. *Community Mental Health Journal*, 31(5), 463-473.
- Soto Mas, F. G., Kane, W. M., Going, S., Ford, E. S., Marshall, J. R., Staten, L. K., and Smith, J. E. (2000). Camine con Nosotros: connecting theory and practice for promoting physical activity among Hispanic women. *Health Promotion Practice*, 1(2), 178-187.
- Speice, J., Harkness, J., Laneri, H., Frankel, R., Roter, D., Kornblith, A. B., Ahles, T., Winer, E., Fleishman, S., Lubert, P., Zevon, M., McQuellon, R., Trief, P., Finkel, J., Spira, J., Greenberg, D., Rowland, J., and Holland, J. C. (2000). Involving family members in cancer care: focus group considerations of patients and oncological providers. *Psycho-Oncology*, 9(2), 101-112.
- Stanton, B., Black, M., Feigelman, S., Ricardo, I., Galbraith, J., Li, X., Kaljee, L., Keane, V., and Nesbitt, R. (1995). Development of a culturally, theoretically and developmentally based survey instrument for assessing risk behaviors among African-American early adolescents living in urban low-income neighborhoods. *AIDS Education & Prevention*, 7(2), 160-177.
- Stevenson, H. C., Gay, K. M., and Josar, L. (1995). Culturally sensitive AIDS education and perceived AIDS risk knowledge: reaching the "know-it-all" teenager. *AIDS Education and Prevention*, 7(2), 134-144.
- Stillman, F. A., Bone, L. R., Rand, C., Levine, D. M., and Becker, D. M. (1993). Heart, body, and soul: a church-based smoking-cessation program for urban African Americans. *American Journal of Preventive Medicine*, 22(3), 335-349.
- Stolk, Y., Ziguras, S., Saunders, T., Garlick, R., Stuart, G., and Coffey, G. (1998). Lowering the language barrier in an acute psychiatric setting. *Australian & New Zealand Journal of Psychiatry*, 32(3), 434-440.
- Suarez, L., Ramirez, A. G., Villarreal, R., Marti, J., McAlister, A., Talavera, G. A., Trapido, E., and Perez-Stable, E. J. (2000). Social networks and cancer screening in four U.S. Hispanic groups. *American Journal of Preventive Medicine*, 19(1), 47-52.

- Sublette, E., and Trappler, B. (2000). Cultural sensitivity training in mental health: treatment of Orthodox Jewish psychiatric inpatients. *International Journal of Social Psychiatry*, 46(2), 122-134.
- Sung, J. F., Blumenthal, D. S., Coates, R. J., Williams, J. E., Alema-Mensah, E., and Liff, J. M. (1997). Effect of a cancer screening intervention conducted by lay health workers among inner-city women. *American Journal of Preventive Medicine*, 13(1), 51-57.
- Tabora, B. L., and Flaskerud, J. H. (1997). Mental health beliefs, practices, and knowledge of Chinese American immigrant women. *Issues in Mental Health Nursing*, 18(3), 173-189.
- Takeuchi, D. T., Sue, S., and Yeh, M. (1995). Return rates and outcomes from ethnicity-specific mental health programs in Los Angeles. *American Journal of Public Health*, 85(5), 638-643.
- Thom, D., and Tirado, M. (2000). *The impact of cultural competency on outcomes in primary care*. Woodland Hills: California Endowment.
- Tocher, T. M., and Larson, E. (1998). Quality of diabetes care for non-English-speaking patients: a comparative study. *Western Journal of Medicine*, 168(6), 504-511.
- Tocher, T. M., and Larson, E. B. (1999). Do physicians spend more time with non-English-speaking patients? *Journal of General Internal Medicine*, 14(5), 303-309.
- Twinn, S. (1997). An exploratory study examining the influence of translation on the validity and reliability of qualitative data in nursing research. *Journal of Advanced Nursing*, 26(2), 418-423.
- U.S. Department of Health and Human Services Office for Civil Rights. (2000). Title VI of the Civil Rights Act of 1964; policy guidance on the prohibition against national origin discrimination as it affects persons with limited English proficiency. *Federal Register*, 65(169), 52762-52774.
- U.S. Department of Health and Human Services Office of the Secretary. (2000). National standards on culturally and linguistically appropriate services (CLAS) in health care. *Federal Register*, 65(247), 80865-80879.
- Wade, P., and Bernstein, B. L. (1991). Culture sensitivity training and counselor's race: effects on black female clients' perceptions and attrition. *Journal of Counseling Psychology*, 38(1), 9-15.
- Wang, C. Y., and Abbott, L. J. (1998). Development of a community-based diabetes and hypertension preventive program. *Public Health Nursing*, 15(6), 406-414.
- Wardin, K. (1996). A comparison of verbal evaluation of clients with limited English proficiency and English-speaking clients in physical rehabilitation settings. *American Journal of Occupational Therapy*, 50(10), 816-825.
- Weber, B. E., and Reilly, B. M. (1997). Enhancing mammography use in the inner city: a randomized trial of intensive case management. *Archives of Internal Medicine*, 157(20), 2345-2349.
- Woloshin, S., Bickell, N. A., Schwartz, L., Gany, F., and Welch, H. G. (1995). Language barriers in medicine in the United States. *Journal of the American Medical Association*, 273(9), 724-728.
- Woloshin, S., Schwartz, L. M., Katz, S. J., and Welch, H. G. (1997). Is language a barrier to the use of preventive services? *Journal of General Internal Medicine*, 12(8), 472-477.

- Wright, A. L., Naylor, A., Wester, R., Bauer, M., and Sutcliffe, E. (1997). Using cultural knowledge in health promotion: breastfeeding among the Navajo. *Health Education & Behavior*, 24(5), 625-639.
- Xuo, D., and Fagan, M. J. (1999). Satisfaction with methods of Spanish interpretation in an ambulatory care clinic. *Journal of General Internal Medicine*, 14(9), 547-550.
- Yancey, A. K., Tanjasiri, S. P., Klein, M., and Tunder, J. (1995). Increased cancer screening behavior in women of color by culturally sensitive video exposure. *Preventive Medicine*, 24(2), 142-148.
- Zubek, E. M. (1994). Traditional Native healing: alternative or adjunct to modern medicine? *Canadian Family Physician*, 40, 1923-1931.

